



استحضار الصورة الفوتوغرافية في أعمال الفنانة عائشة الفيلاي الأبعاد الرمزية والفكرية

سنية فارسي

باحثة في الفنون التشكيلية

المعهد العالي للفنون الجميلة بتونس

البريد الإلكتروني: soniafarsi534@gmail.com

تاريخ الاستلام: 2025/11/30 - تاريخ المراجعة: 2025/12/4 - تاريخ القبول: 2025/12/10 - تاريخ النشر: 2025/12/15

المقدمة

تعد تجربة الفنانة عائشة الفيلاي تجربة مهمة في مجال الفنون البصرية، فهي تشكل حيزًا خاصًا في مجال الإبداع من خلال الوسائل والأساليب التعبيرية، المشاغل الفنية والمواقف والرؤى الجمالية. كانت مرحلة التكوين والدراسة مهمة بالنسبة للفنانة، والتي كان لها تأثير مهم في رؤاها ومواقفها الفنية. حيث كانت هنالك أرضية ملائمة ساهمت في ذلك، فقد وجدت في وسط عائلي أدبي¹ وفني² ساعدها في اختياراتها، فقد مهدت لها الفنانة صفية فرحات الطريق الذي سلكته في حياتها الجامعية أولاً ثم في حياتها الفنية والمهنية ثانياً³، مما جعلها توثق لها سيرتها الذاتية في كتاب باللغة الفرنسية سمّته «صفية فرحات».

ولدت عائشة الفيلاي (صورة عدد 1) في تونس عام 1956، وتقيم وتعمل هناك. تخرجت من المعهد العالي للفنون الجميلة بتونس وتحصلت على الأستاذية في الفنون التشكيلية سنة 1978، وواصلت دراستها في كلية الآداب بتونس تحصلت على أثرها على شهادة الدراسات المعمّقة في الفلسفة سنة 1979. وتحصلت على شهادة الدراسات المعمّقة في الجماليات وعلوم الفن في السنة الموالية. أما في سنة 1984 تحصلت على شهادة الدكتوراه تحت عنوان "في السيرة الجمالية للسلوك الفني والمنحى الصوفي".

¹ - مصطفى الفيلاي، (والدها)، متخرج من المدرسة الصادقية ومن جامعة السربون في باريس، ألف عدة كتب "دراسة عن الصحوة الدينية والتحديات الاقتصادية والاجتماعية، كتاب المغرب العربي نداء المستقبل".

² - صفية فرحات (أمها بالتبني) أول امرأة تونسية كلفت بإدارة مدرسة الفنون الجميلة بتونس بعد الاستقلال

³ Safia Farhat est ma tante maternelle



صورة فوتوغرافية لعائشة الفيلالي صورة عدد 41

بدأت مسيرتها الفنية كفنانة تشكيلية في مجال التصميم المطبق على القطع التراثية. أنشأت مجموعات عديدة من الملابس والمجوهرات والقطع الفنية، حازت على العديد من الجوائز الدولية، بما في ذلك جائزة اليونسكو للإبداع الحرفي سنة 1994. ثم كرّست نفسها للنحت والتركيبات الفنية، مُجربةً تقنيات ومواد متنوعة، منتقلةً من الخزف إلى المنسوجات، ومن التصوير الفوتوغرافي إلى فن الكولاج.

هذا الذي أثار فضولنا للبحث فيه من خلال بعض تجاربها وبحوثها المستمرة والمستمدّة من الواقع الاجتماعي التونسي، فقد استعملت الصورة الفوتوغرافية كوسيلة للتعبير والدلالة، حيث تؤكد عائشة الفيلالي بأن "جميع المواضيع التي تناولتها انبثقت بشكل طبيعي وبدون تخطيط مسبق. لم أقصد توثيق حقبة زمنية أو مكانية اللحظة وحدها ما يهمني، اللحظة التي أتعامل فيها مع ما تحمله من أماكن وأحداث وإشارات ذات مغزى"⁵.

ليتخذ البحث وجهة نظر تمثلت بالأساس في التساؤل عما يطرحه أي تعامل فني أو فكري حديث من خلال الصورة الفوتوغرافية، فتتلخص هذه المشكلة في جملة من التساؤلات حول طبيعة المعرفة الموضوعية والتي تعتبر نتاج للمعرفة العلمية التي تعتمد العقل. من ثم المعرفة الذاتية والتي تعنى بالإحساس أي الروحانيات. ليتخذ البحث وجهة نظرية تتمثل بالأساس في التساؤل عما يطرحه أي تعامل فني أو فكري حديث من خلال الصورة الفوتوغرافية.

⁴ <https://tgmgallery.com/artists/aicha-filali/>

⁵ -« tous les objets que j'ai abordés ont émergé de façon naturelle et sans prémédiation. Je n'avais pas l'intention de faire les chroniques d'une période ou d'un espace-temps. Seul compte pour moi L'instant, le moment où je travaille avec ce qu'il porte comme lieux, événements et signe faisant sens » **Tgmgallery**. **Com/artists/Aicha- filali**, Rades, Janvier 2015

فهل ان عائشة الفيلاي قد قدّمت في فن الفوتوغرافيا جملة من الخواطر والأفكار والأحاسيس من وجهة نظرها، أم أنّها تريد لفت النظر إلى اللامقروء حتّى تتيح لنا حرية التنقّل بين الأفكار والخواطر للكشف عن الحقيقة الباطنية؟

1. التحوّلات الثقافية بين التقاليد والحداثة

1. توثيق طقوس وعادات الزواج

يبدو وأنّ عائشة الفيلاي في علاقة وطيدة بالمجتمع التونسي وبعاداته وتقاليد وطقوسه، وهو ما جعلها تحوّل هذه العناصر إلى أعمال فنية رمزية تقدّم من خلاله رؤيتها الفكرية من خلال الصور الفوتوغرافية.

عائشة الفيلاي استخدمت صور زفاف مجهولة المصدر يعود تاريخها إلى حوالي عشرين عامًا وذلك حسب اقدمية الصور، استعملتها كمادة خام لأعمالها الفنية، فقد استعملت عدّة مواد لتركيب الصور. لا يستند عملها إلى صور معروفة أو لأشخاص مشهورين وإنّما هي صور لحفلات اعراس، وهنا نجدها تدمج بين مواد وتقنيات مختلفة لتعزيز البعد الجمالي والرمزي في أعمالها الفنية. فهذه الصور الفوتوغرافية تمثّل نقدًا لاذعًا وفكاهيًا للعادات والتغيّرات الثقافية الملحوظة في طقوس الزفاف التونسية،

أرادت عائشة الفيلاي التركيز على العادات والتغيّرات الثقافية التي سلّطت الضوء عليها وطرحت عدّة تساؤلات في أعمالها، وخاصةً في معرضها "شبابيك وعتب" وكأنّها أخذتها من المثل الشعبي "نواصي وعتب" وهو إن دلّ على شيء فهو يدلّ على تشبّثها بالعادات والتقاليد والامثال الشعبية المستعملة والمتداولة خاصّة في الزواج.

تعتبر عائشة الفيلاي وأنّ هذه الصور الفوتوغرافية التي تستعملها اعتيادية، جامدة وغير معبرة، فقد وقع تصويرها في مكان وزمان خاص بالزواج وعادة ما يكون صالة أفراح، توثّق لحظات عاشها الزوجين بعناية، بدلاً من لحظات رقيقة وعفوية بين الزوجين. فنجد مثلاً تقاليد الحناء التي تشير إلى تقاليد الزفاف التونسية، التي تستمر سبعة أيام وتتضمّن مراسم الحناء خلال هذه الفترة، حيث تعامل العروس "كمملكة" ما دامت الحناء بيديها وقدميها (صورة عدد4). من أهم التحوّلات الثقافية التي تسلّط الضوء عليها هو الانتقال المفاجئ من العروس إلى الزوجة. تستحضر المثل التونسي القائل "عندما يذبل الحناء، تصبح العروس زوجة" تبدأ بأعمال المنزل، منتقدة الانفصال بين خيال الحفل وواقع الدور الزوجي.

توثّق عائشة الفيلاي مراسم الزواج التونسي بعرض صور بتفاصيل دقيقة ورموز معبرة تعكس مدى أهميّة التراث اللامادي في اللباس التقليدي، الذي اشتغلت عليه لسنوات عديدة وحصدت منه العديد من الجوائز، حيث "توّالت مشاركات عائشة الفيلاي في صالونات الابتكار للصناعات التقليدية

بانتظام بين السنوات 1978 و 1993، لتقدّم مجموعات ستّ ألبسة نسائية ورجالية...». هذا ما جعلها تركز عن اللباس في الصور الفوتوغرافية، وهو بحث في الوصل بين التراث والحاضر، فهي تجمع بين العصور المختلفة لخلق إرباك بصري يدعو إلى التأمل في الزمن.

2. الاتجاهات الثقافية والأساليب الفنية

تتدّد هنا عائشة بالتغيّرات والنقد الثقافي فهي تستخدم التلاعب بالألفاظ والصور المركّبة للتّحديد بالسطحية والتوافق الاجتماعي، فهي تسعى إلى تفكيك قواعد اللباس والتصنّع والمبالغة في حفلات الاعراس. يبدو أنّ عائشة تطرّقت إلى عدّة مواضيع أساسية تعكس بوضوح الصراعات الدائرة بين التقاليد العريقة ومساعي التحديث في المجتمع التونسي، فهي تعبّر عن أفكارها بكلّ حرية دون أي رقابة خارجية أو داخلية تحدّ من إبداعها. حيث تبحث في الممارسة التشكيلية بأسلوب فكري، علمي، وبمنهجية فنية.

لقد انصرفت الفنانة إلى وضع نموذج نظري فني حديث وذلك للابتعاد عن نسخ الأعمال الفنية السابقة، وتكون بذلك منفردة في أعمالها الفنية بروح التجديد والابتكار للقيم الجمالية حيث تقول عائشة الفيلالي الفنان عادة ما "يفحص الأشياء بنظرة جديدة غير مقيّدة باستعمال مسبق، ويرى في المدركات إمكانية توظيف عديدة لا تخطر على بال من جمدت المصلحة إدراكه وملكاته"⁶.

تعتمد عائشة الفيلالي على الرمزية لتبليغ رسائلها، متجنّبة الاستفزازات الاجتماعية أو السياسية، بعد عرضها لأصناف الصور الفوتوغرافية بالممارسة المباشرة، فهي تجارب كان لها أثرها وصداهها في الوسط الثقافي الذي ظهرت فيه. تكشف هنا عن الجوانب العميقة للشخصية والهوية التونسية، فنجد الانتقال من العام إلى الخاص، حيث تنقل الفنانة الأزواج من قاعات أفراحهم المصطنعة إلى سياقات حضرية أو منزلية مثل الشرفات أو الساحات كما توضّحه الصور، يرمز هذا التنقل إلى العودة إلى الواقع المعيش، والانتقال من المشهد العام إلى الواجبات الزوجية.

يمكن أن نلاحظ وأن الصور الفوتوغرافية للزواج تعكس التوتر الدائم بين الحداثة المتسارعة والتقاليد الراسخة في المجتمع التونسي، لذلك نرى علامات الاغتراب في بعض أعمال عائشة الفيلالي، تضيف تفاصيل عصرية، مثل النظارات الشمسية للعروسين، وكأنها ترغب في الاختفاء من الواقع الجديد للحياة الزوجية، أو ربّما لعدم التعرّف على أصحاب الصور.

إذا ركزنا على النتائج الفنية والمعرفة التي تولّت إليها الفنانة عائشة من خلال تجاربها الفنية الفوتوغرافية، فنحن في حيرة إزاء هذا العمل هل يمكن قراءته انطلاقاً من مكتسباتها المعرفية والمنهجية أو من خلال أسلوبها التعبيري الفني، الذي يستند إلى أسس ومواقف كأداة تعبير.

⁶ - عائشة الفيلالي، أطروحة الدكتوراه، الجزء الثاني المخصص للفنان والحرفي، ص199

هل تحمل الأعمال التي قدّمتها عائشة الفيلاي في عملها الفوتوغرافي، الإبداع على مستوى الخطاب الجمالي؟ هل لنا أن نتساءل هل نحن إزاء عمل إبداعي فني أم هي صور ذهنية تترجم من خلالها ذاتيتها بأسلوب فني؟

1. الأعمال الفوتوغرافية بين التراث الثقافي و الهوية

1. تعزيز دور الهوية والأصالة

عائشة الفيلاي تعبر لتبدع وهو هدفها الأصلي، فنجد وأن مشروعها الفوتوغرافي "نوافذ وعتب" كان وعيا بإشكالية ما، لها أهداف تريد الوصول إليها بعد بحث طويل في العملية الفنية، من خلال إبداع لقيم معرفية وجمالية تتجاوز الإطار المكاني والزمني. وكأنه أصبح شغلها الشاغل في أعمالها الفنية بين الماضي _الحاضر أي البحث عن الهوية والأصالة.

يبدو وأن عائشة الفيلاي تعيش ماضيها في حاضرها، فانطلقت في تركيب الصور الفوتوغرافية، كنوع فني باستخدام المونتاج لتقديم نقد اجتماعي وفكاهي، والتي تستحضر فيها في كل مرة التراث المتمثل في الهندسة المعمارية القديمة التي تظهر من خلال (الصور عدد 3-4-6-9) . نجد البرمقلي الخشبي وكذلك الشبابيك الحديدية والأبواب القديمة، وكأنها تبحث عن الهوية التونسية وتوثقها بطريقتها الخاصة. لقد جمعت حوالي 9 صور فوتوغرافية، فكان لها نفس الشكل الخارجي والمتمثل في الإطار ما عدى (الصورة عدد 5) تعتبر مغايرة، فقد استعملت إطار حديدي مع جمالية التأليف بينهم بحضور الضوء والبياض الناصع للجدران نجده حاضر وبقوة في بحثها التشكيلي بتعبير رمزي ومثير.

كانت شخوصها في أجواء احتفالية وأفراح وقد تعاملت معهم كأجساد وقع تنصيبها في أماكن خاصة داخل البيوت التونسية القديمة بأسلوب معاصر، وكأن عائشة الفيلاي متصلة اتصالا مباشر بالمعمار التونسي وبرموز التراث. ولكن هل يمكننا أن نعتبر ذلك إسقاطا أم أنه يعتبر التحام بين الماضي والحاضر؟ وهل نجحت عائشة في دمجهما؟

لكن نستطيع أن نقول أن عائشة الفيلاي قد أبدعت في دمج الماضي مع الحاضر، وابتعدت عن المعتاد والموجود في الحقل الفني في إطار البحث عن هوية تونسية ضمن الإطار المعماري، وما يتميز به من رموز وألوان وكأنه أضحى بحث جمالي مقصود، للتعريف به وإعطائه مكانة مميزة ومرموقة تجعله يتواصل عبر الحقب التاريخية ولكن بمباحث وقيم جديدة ومتجددة، وهو ما توضحه الصور الموجودة في آخر البحث.

فهل يمكن أن نعتبر الصور الفوتوغرافية قد عبّرت عن خيارات وتوجّهات اجتماعية باعتبارها صور حقيقية لأشخاص من المجتمع التونسي؟

لسائل أن يتساءل عن مدى أحقية عائشة الفيلاي في نشر صور الأشخاص الموثقين في أعراسهم بالدرجة الأولى، ومن ثمّ الأساليب والأشكال والرموز التي عبّرت من خلالها، عدم احترام اللحظات الحميمة التي عاشها الزوجين بجميع تفاصيلها. بتغيير موقعها وشكلها. وهنا نتوقّف عند مسألة الرقابة، فهل هنالك رقابة فنية تمنع التدخل في صور الأشخاص، خاصة وأننا اليوم في احترام الملكية الفكرية، والصور وقع توثيقها من طرف فوتوغرافي؟ أم أنها تعتبر عملية فنية إبداعية؟ مهما اختلفت الأساليب الفنية في جميع أنواع الفنون التشكيلية وأجناسها، يجب على الفنان وضع نواميس وقوانين داخلية لا يمكن تجاوزها، فجميل أن نبذع في فن الصورة والأجمل ألا نتعسف على صورة الآخر، فالمبدع يكون إبداعه نابع من روحه.

باعتبار وأنّ الفن لغة مثيرة في المجتمع وفي الإنسان، ليصبح كلّ عمل فنيّ هو سيرة لحياة الفنان وإبداع لذاته بشكل فلسفي عميق، الذي يلعب دوراً مهماً في البناء الاجتماعي والسياسي للمجتمع. لقد عبّرت عن ذلك عائشة الفيلاي باللحظات الحميمة بين المرأة والرجل كمادة أساسية للتعبير عن الحبّ والحياة الزوجية باتخاذها الصورة كمحمل فنيّ واجتماعي في نفس الوقت. ولكن بأسلوب نقدي وساخر يجعلنا نتساءل عن المواقف الفكرية والجمالية التي استندت إليها في العمل الإبداعي للصورة الفوتوغرافية في مختلف تعابيره وتمظهراته.

كما نلاحظ وأنّ جلّ أعمال عائشة الفيلاي يغلب عليها الجانب الكاريكاتوري، الذي يركّز على النقد.

2. استكشاف الهوية والتراث في مواجهة الحداثة

تعتبر الحداثة موضوعاً محورياً في التصوير الفوتوغرافي المعاصر، لذلك نجد العديد من الفنانين في هذا المجال، حيث يستخدم التصوير الفوتوغرافي والفيديو والوسائط الرقمية لإنشاء صور تسائل التراث في مجتمع اليوم. لذلك نجد عائشة الفيلاي قد استخدمت الصور الفوتوغرافية لاستكشاف الحميمة والهوية الأنثوية في سياق ثقافي محدّد، لتقارن التراث اللامادي بالحياة العصرية. تمثّل صورها الواقعية تأملاً في كيفية تعايش الماضي مع الحاضر، فقد حاولت دراسة مختلف الرؤى التراثية المعمارية للحفر في خلفياتها لتواكب عصرها بكلّ وعي، وتحدّد الخصائص ومكونات الهوية التونسية، بالبحث من زوايا ومقاربات مختلفة ما يجعلنا نتساءل عن التجربة التشكيلية والرؤى المعاصرة لعائشة الفيلاي، وكذلك علاقتها بمسألة الهوية وإشكالية الاصالّة والمعاصرة؟

ويهدف مشروعها الفوتوغرافي في الزواج لتوثيق وتخليد شكل من أشكال التراث الإنساني والاجتماعي الذي يتعرض للتغيير أو النسيان، مما يشيد جسرا بين التقاليد والحياة المعاصرة.

غالبا ما يكون عملها تحقيقا يجمع بين التصوير الفوتوغرافي والنص نوع من المونتاج السردى تستكشف الذاكرة والغياب والتاريخ الشخصي والجماعي. في بعض أعمالها، يشكل أثر الماضي وتوثيق الأماكن أو الأشياء انعكاسا للتراث. على الرغم من أنها لا تتعامل مباشرة مع التراث المعماري أو التاريخي بالمعنى الكلاسيكي، ولكننا نجده في كافة الصور. فهل تعتبر عائشة الفيلاي سبّاقة في هذا العمل الفني؟ أم هنالك من سبقها في التجربة واستلهمت منه الفكرة أو التجربة؟

يبدو أن هنالك العديد من الفنانين الذين اشتغلوا على الصور الفوتوغرافية في مواضيع متعدّدة، نجد الفنانة كارول بينيتا (carolle Bénitha)⁷ تعيش بفرنسا وذات أصول مغربية سلكت نفس المنهج المعتمد من طرف عائشة الفيلاي، واتخذت منها فنا خاصا بها باستخدامها الأرشفة الشخصي لها ليكون هنالك حوار بين ماضيها وحاضرها، حيث تسرد لنا ذكرياتها من خلال الصور الفوتوغرافية لعائلتها، فتقوم برقمنتها وإعادة طباعتها دون إجراء أي تعديل على الصورة الأصلية. تقوم كارول بتعديل صورها التذكارية لتشكيل ذاتها في الحاضر

مزجت بين التصوير الفوتوغرافي والتطريز لاستكشاف الألفة والذاكرة العائلية (صورة عدد 1-2-3-4). وبذلك ينشئ استخدام هذه التقنيات التقليدية على ورق التصوير الفوتوغرافي حوارا مباشرا بين التراث ورواية القصص المعاصرة. تستخدم كارول التطريز وخيوط الحرير والخرز الزجاجي فوق صورها الفوتوغرافية، وتعتبر كل غرزة تخترق الورق بأنها فعل طرد للأرواح الشريرة محاولة المعاناة إلى سرد متجدّد لذكريات الطفولة وأنماط العائلة.

تتدّد بالظلم والقيود المفروضة على المرأة في المجتمع وخاصة في المغرب، فقد قامت بمعرض بعنوان "لن انساك أبدا" استعملت فيه صوراً لأشخاص مجهولين قامت باقتنائهم من أسواق السلع المستعملة، وقد قامت بإخفاء الوجوه بورق الذهب مُبتكرة ألبومات خيالية تشكك في الذاكرة الجماعية والماضي الذي لا تستطيع التحدّث عنه أو رؤيته (صورة عدد 5-6). مثلما فعلت عائشة الفيلاي باستعمال

⁷ - "كارول بينيتا" ولدت في الدار البيضاء سنة 1965 وتوفيت في فرنسا سنة 2024، متخرجة من مدرسة غرفة نقابة الأزياء الباريسية، عملت كمنسقة أزياء لمدة عشر سنوات، ثم انتقلت إلى التصوير الفوتوغرافي في سنة 2001 بعد تخرجها بامتياز من المدرسة الوطنية العليا للتصوير الفوتوغرافي (ENSP) أخذت من النات

<https://www.galerieclémentinedelaferonniere.fr/fr/artists/48-carolle-benitah/>

النظارات للزوجين. اتفقت كل من الفنانة عائشة الفيلاي وكارول بينيتا من حيث مبدأ الاخفاء والتخفي للأشخاص المجهولين، وكأنه هروب من المواجهة ولكنهما اختلفا في الطريقة الرمزية والعملية. إن الأعمال الفوتوغرافية لكارول بينيتا تربط التراث بالحدث أي الهوية المعاصرة، بعدة طرق وأساليب التطريز التقليدية التي تعتبر في صلب اختصاصها، فهي تحول الزخرفة إلى تعبير عن التمرد والمشاعر، أي هنالك علاقة وطيدة مع النسيج وهنا كذلك تتفق معها الفنانة عائشة الفيلاي والتي شاركت في صالونات الابتكار ب"منسوجات مطماطة بالصالون الخامس، منسوجات صوف الجريد وحرير تونس بالصالون السادس، منسوجات جربة والمهدية المطرزة بالصالون السابع، زركش قيطاني من المكنين بالصالون الثامن، نسيج الشاشية بالصالون التاسع، لحاف صوفي من القيروان بالصالون العاشر..."⁸ وهنا نلاحظ أن لكلاهما نفس الشغف، خاصة عندما يتعلق الأمر باللباس الذي يضطلع بدور الدال عن هوية صاحبه من حيث السلوك والعلاقة مع الآخر، اذا نستطيع القول بأن الفنانتان تتفقان في استخدامهما لتقنية نسيجية ترتبط تقليديا بالفنون. وذلك بتحويل الوسيط الفوتوغرافي لخلق عمل فني. ولكن يجب أن نعرف وأن لكل فنانة موضوع بحث يهملها، فنجد عائشة الفيلاي تهتم الذاكرة الجماعية والنقد الاجتماعي. على عكس كارول بونيتا التي تبحث في استكشاف السيرة الذاتية والشفاء الشخصي.

إذا نستطيع أن نقول أنه يوجد خيط رابط بين كلا الفنانتين والمتمثل في "النسيج"، حيث اتخذت كل فنانة وجهتها الخاصة في انشغالها بفكرها وقضاياها المطروحة حسب الهاجس الذاتي والمعرفي تجاه الصورة الفوتوغرافية. وهذا يظهر جليا في الإشكاليات المطروحة في إنتاج العمل الفني الفوتوغرافي. لكن من لاحظناه أن عائشة الفيلاي قد حافظت على الإطار الخارجي للصور الفوتوغرافية وكأنه إحياء للإطار المكاني والزمني، ولكن إلى أي مدى قد نجحت الفنانة في جمالية الإطار الفوتوغرافي المتجدد؟ وهل وصلت إلى مرادها من خلال بحثها في إطار مفهوم الهوية والأصالة بروح الحدث؟

⁸ - عبد العزيز كريد، الحرف والابداع تاريخ وممارسات، مقالة لقراءة في المسارات الإبداعية للحائزين على جوائز صالونات الابتكار في "الصناعات التقليدية": عائشة الفيلاي، سيرة الصيرورة، جماعي، إشراف خالد عبيدة، دار محمد علي للنشر 2015، تونس.

الخاتمة

تمثل الاعمال الفوتوغرافية لعائشة الفيلاي رؤية جديدة للرمزية، حيث تمثل صلة الوصل بين التوثيق الاجتماعي والجماليات الفنية، فنجد الفنانة قد جمعت بين صور قديمة بالتعبيرات التشكيلية المعاصرة. لقد استلهمت مشروعها الفوتوغرافي "شبابك وعتب" من الإرث الحضاري التونسي دون التكرار، ولكن بعقلية التجديد والابتكار من خلال البحث الفكري والفني، لتكشف لنا الأبعاد الاجتماعية والدلالات والمعاني. كذلك فهم أعمق للهوية والأصالة.

يقوم العمل الفني في تجربة عائشة الفيلاي على "المشاريع الفنية"، من خلال البحث على فكرة أو موضوع إجتماعي، ثقافي أو اقتصادي، حسب ما تفرضه الظروف الذاتية والموضوعية للفنانة، بحسب ما تفرضه عليها طبيعة الخامات والتقنيات المستعملة حسب الزمن الكافي لإتمامه

تبحث عائشة عن وجود تكافؤ بين التراث والحداثة، وهو ما جعلها تتفرد بإبداعاتها الفنية على مستوى الشكل والمضمون، فأصبحت لها لغة تشكيلية جديدة ومتفردة في الساحة الفنية والثقافية التونسية. فهي لا تفصل بين القديم والجديد، أي بين التراث والحداثة لأن ذلك يدخل في خلفيتها الثقافية وهواجسها الفكرية. لقد أبدعت بابتعادها عن المألوف والجرأة، وبذلك تعتبر مختلفة وجديدة في الساحة التشكيلية تتعاقب مع الحداثة المعاصرة من خلال التنظير ضمن مسارها الأكاديمي.

يعتبر العمل الفني الذي قامت به عائشة الفيلاي، نتاج لتفعيل فكرها وموقفها من التراث التقليدي خاصة وأنها قد عزفت عن التعامل مع التراث "كما جاء على لسانها في المداخلة "بلى الاشكال" وتتأني هذه الدوافع من مسيرتها الشخصية حيث أنها تنفر من الإقامة المطولة في تجربة معينة..."⁹. إذن هي ثورة حقيقية لإبداع قيم جديدة في مسار الحداثة كعلاقة وصل بين الوعي والممارسة، يكون سببا في إبداع قيم معرفية وجمالية جديدة. وهو ما يحيلنا إلى التساؤل التالي:

هل أن موقف عائشة الفيلاي من التراث كان نتيجة لوعيها الفكري والفني لتفعل تجربتها الفنية انطلاقا من معاصرة الساحة الفنية؟ أم هي ثورة حقيقية أرادت من خلالها القطع مع التراث التقليدي للبحث في قيم فنية جديدة؟

⁹ - عبد العزيز كريد، مقالة: عائشة الفيلاي، سيرة الصيرورة، مرجع سابق، ص 23.

Mise à plat de Photo de mariage à la tunisienne

• photographies de mariage, posées, de gens ordinaires, anonymes



Hedi et Khedija

صورة عدد 3



Abdelaziz et Sawssen

صورة عدد 2



Nozha

صورة عدد 5



Sondos

صورة عدد 4



Ferid

صورة عدد 7



Fethi et Feriel

صورة عدد 6



Chamseddine et Hedia

صورة عدد 9



Brahim et Jalila

صورة عدد 8

Montage numérique impression sur tissu rebrodé.

صور أعمال الفنانة كارول بينيتا (Carolle Bénitha)



صورة عدد 2



صورة عدد 1



صورة عدد 4



صورة عدد 3



صورة عدد 6



صورة عدد 5

البيبلوغرافيا

- محمد الكحلوي، كلمة أولى، تقديم للعدد الخاص من مجلة الحياة الثقافية حول التراث الصوفي بين الفكر والتاريخ والإبداع فيفري 2000، تونس.
- عفيف بهنسي، الفن الحديث في البلاد العربية، دار الجنوب للنشر، اليونسكو، 1980، تونس.
- محمد أديب السلاوي، التشكيل المغربي بين التراث والمعاصرة، منشورات وزارة الثقافة والإرشاد القومي، دمشق 1983، سوريا.
- طارق الشريف، الفن والافن، منشورات اتحاد الكتاب العرب، دمشق، 1983، سوريا.
- محفوظ السالمي، متاهات الادراك، تأملات جمالية وأجناس نقدية في الفن التشكيلي التونسي، تبر الزمان، 2007، تونس.
- عبد الحميد، شاكر، عصر الصورة، كتاب عالم المعرفة، المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب، 2005، الكويت.
- خليل قويعه، تشكيل الرؤية، تأملات في تجارب تشكيلية من تونس، 2007.
- الحرف والابداع تاريخ وممارسات، تأليف جماعي، إشراف خالد عبيدة، جمعية رقص للثقافة والفنون والتصميم، دار محمد علي للنشر، 2015، تونس.
- نجيب الفيضة، أطروحة دكتوراه، الجزء الثاني

- <https://www.galerieclémentinedelaferonniere.fr/fr/artists/48-carolle-benitah/>

الصور

- صور عائشة الفيلاي

- <https://aichfila.wixsite.com/monsite/expo>

أخذت الصور من الفنانة عائشة الفيلاي بعد مهانتها واستشارتها

- صور كارولا بينيتا

- https://www.google.com/search?q=carolle+benitah&sca_esv=8c1d8b7610d1bcd4&sxrf=AE3TifMF0kSr1T80HZU8ZidqE6hKEiTSWQ:1765472655754&ei=j_k6aeffLanT9u8Pya6xsQU